



#	Jahr Année Year	Filmtitel Titre du film Filmtitle	Autor Auteur Filmmaker	Land Pays Country	Ton Son Sound	m. cat.	#Gold #Silber #Bronze
		Es ist Sache des Toreros, den Stier zum Spiel zu bewegen und die Einhaltung der Regeln zu erzwingen. Der Stier hat keine Lust am Spiel nur Töten.	C'est l'affaire du torero d'inciter le taureau a jouer et de lui imposer le respect des règles. Le taureau ne ressent aucun plaisir au jeu: il ne s'a-git que de tuer.				
		Marie: Ich hole kurz ein paar Zigaretten.	Marie: je vais chercher quelques cigarettes.				
		Frauen sind ein Problem und nicht gut für die Seele, glaube ich!	Les femmes sont un problème et ne valent rien pour la santé psychique, je crois!				
688	1999	2001 night "Zweitausendundeine Nacht"	Rolf Mandolesi "Deux mille et une nuit"	ITA	VHS	10	d
		Selbst in diesem Winkel der Erde - in Yemen-, welcher noch vom Flair der "Tausendundeine Nacht" bezaubert zu sein scheint, verursacht das Tertiär langsam aber sicher seine Nebenwirkungen.	Même dans cette coin du monde - le Yemen -, qui a l'air d'être toujours enchanté par les "milles et une nuit". le tertiaire montre lentement mais inexorablement ses conséquences.				
689	1999	This glorious life	Björn Engström	SWE	VHS	19	f 7B
690	1999	Seinhuis 13 / Signal Cabin 13	Film & Videoclub LAS'79	NLD	VHS	8	f
		Stellwerk 13 Erinnerungen an eine verlorene Liebe	Poste de signaux 13 Mémoires d'un amour perdu.				
691	1999	Sorcery	Josep-Maria Joaquin	AND	VHS	19	f 5B
692	1999	Let's play?	Kirill Kravchenko	RUS	VHS	4	a 5G
693	1999	With the right for hope...	Kashin Maxim	RUS	VHS	10	m 6B
694	1999	Attention, la tentation ne paie pas Vorsicht für die Begierde die sich nicht lohnt!	Michel Vervoort	BEL	VHS	3	f
		Siebte Gebot: Du sollst nie jemens Eigentum begehren	7ème commandement: tu ne convoiteras point!				
695	1999	Objet contrôlé	Rik Michels	BEL	VHS	11	f
		Objekte können sich unmerkbar versetzen. Ein Objekt bekommt eine andere Bedeutung, abhängig von dem Zuschauer (Philosophie Wittgenstein). Also ist es schwer etwas zu konstruieren mit drei Individuen mit einer anderen Einstellung.	Des objets peuvent se déplacer imperceptiblement. Un objet reçoit une autre signification selon qui l'observe (Philosophie Wittgenstein). Ainsi il peut devenir difficile de construire quelque chose avec trois personnes d'attitude différente.				
696	1999	Terre et vie des Kollas	Ciné-Video Flash	LUX	VHS	25	d
		Land und Leben der Kollas Dokumentar Film über die Lebensgemeinschaft der KOLLAS welche in Argentinien leben.	Documentaire sur la vie des communautés KOLLAS vivant en Argentine.				
697	1999	Der Siebenschläfer	Reinhold Wurm	AUT	VHS	11	f
		Matthias möchte mit seinem Freund eine Klettertour unternehmen. Da er aber ein notorischer Langschläfer ist, läuft alles so, wie es sein sollte. Es wird aber trotzdem eine "traumhafte" Tour.	Matthias voudrait entreprendre un tour d'escalade. Comme il est un grand dormeur notoire tout va pas comme ils veulent! Il devient quand même un tour "comme un rêve"....				
698	1999	Noise	Pedro Ballesteros	ESP	VHS	13	f/a 5S
		Lärm X ist ein Verkäufer, der sich inmitten des allgemeinen Lärms seinen Weg bahnt. Er versucht, am Warentausch teilzunehmen, aber weder seine Ware noch sein Verhalten kommen an. Sein Lärm hat keinen Erfolg. Auf seinem Weg stochern Hunderte Bohrer im Asphalt und suchen nach wertvollen Energie, die im Untergrund fließt. Wenn sie sie endlich finden, wird X als erster wissen.	Bruit X est un vendeur qui se fraie un chemin au milieu du bruit général et tente de participer au flux d'échanges, mais ne parvient à trouver ni le genre, ni l'attitude. Son bruit ne fonctionne pas. À son passage, des centaines de forets creusent l'asphalte à recherche de la précieuse énergie qui s'écoule du sous-sol. Quand, enfin, ils la trouvent, X est le premier à l'apprendre.				
699	1999	Out of the shadow	Wizard of Oz	ESP	VHS	44	f 7G
		Von der Seite des Schattens Ein Dienstmädchen in einem wohlhabendem Hause nach dem Bürgerkrieg.	Du coté de l'ombre Une servante dans une maison cossue après la Guerre Civile.				
700	1999	Four minutes in London	Valentins Margevics	LTV	VHS	4	d
		London sightseeing.					
701	1999	In the middle of the sea	Regina Sulca & Valerijs Mosevs & Egils Karols	LTV	VHS	16	d
		Four years working days of the Daugavgrivas'fishermen. There in Riga bay is their working place. And there they go and go and go to the sea.					
702	1999	The broken ties	Zoran Krezic	BIH	VHS	10	m 6B
		In the beginning, let it be an integral, ideologically coherent, one thought. One is not here and he would have to come. A little bit Cesaric, some despair from Tin's everyday lamentation. Of totally definitive Konjic. In Spring 1994. Multitude of subjective scenes. Zoran Krezic was born 1954 in Konjic, BiH. Attended schools in Konjic and Sarajevo. In 1988, starts to record video footage with his camera. In 1991, starts to work for Konjic Local TV as author of video records and documentary programs. Together with Senadin Begtasevic, a writer from Konjic, and author of texts, makes several documentary video stories from the war period. One of them is "THE BROKEN TIES" an anti-war story which tells about the need of people to have simple communtcations, which was disabled by war.					
703	1999	He	Ivaca Brusic	CRO	VHS	12	f
		He does not know about her, but she falls over the head in love with him at first sight, imagining him in the streets, dreaming of him. Finally, catching sight of him, she shadows him into the park curious to see whom is he going to meet there...					
704	1999	With God in the mouth and hatred in the heart	Jajusz Palej & Zbigniew Bochenek	POL	VHS	12	m
		Mit dem Gott vauf der Fahre und Hass im Herzen Glaube an Gott und die Realität in dem Balkan-Tiegel.	In the name of God with hate in the heart The Balkan War Story				
705	1999	Heaven behind the wall	Ziemowit Jaworski	POL	VHS	12	f
		Himmel hinter der Wand Macht der Musik führen ein Jungling in neuen Spuren seines Leben.	Music in the loneliness, sadness...Fiction.				
706	1999	Medal, medal	Tadeusz Koniarz	POL	VHS	6	m
		Eine Medaillen Story Verleihung der Medaillen in einen Werk bischen anders gesehen.	The ceremony of distribution of medald sometimes becomes something else.				

#	Jahr Année Year	Filmtitel Titre du film Filmtitle	Autor Auteur Filmmaker	Land Pays Country	Ton Son Sound	m. cat.	#Gold #Silber #Bronze
707	1999	The thing from beneath the bed <i>Das Ding von unter dem Bett!!</i> Gegen Mitternacht springt das geheimnisvolle Ding, das unter dem Bett wartet, und läuft gespannt um das Haus. Wir sehen alles von seinem Standpunkt und können es hören aber nie sehen.	Christ Jones <i>l'Objet au dessous du lit!!</i> Vers minuit, l'objet mystérieux qui attend au dessous du lit sort en sautant et, tout excité, file par ci et par là On voit tout de son point de vue et peut l'entendre, sans voir.	GBR	VHS	4	f/a
708	1999	Cheesecake <i>Käsekuchen</i> Ein Junge, der durch einen Friedhof in Nordengland wandert, begegnet einem Maler bei seiner Arbeit. Wenn der Maler den Jungen nach seinem Namen fragt, bekommt er eine ganz unerwarteten Antwort. Bald aber komponieren die beiden zusammen den Text für eine Melodie, die viele Jahre vorher an der Ostseite von New York komponiert wurde.	St. Cuthbert's High School <i>Gateau au fromage</i> Un garçon qui frôle dans un cimetière au nord de l'Angleterre rencontre un artiste qui est en train de travailler. Quand celui-ci demande au garçon son nom, la réponse est tout à fait inattendue. Pourtant, au bout de quelques minutes, tous les deux travaillent ensemble à composer le texte d'une mélodie qui avait été composée plusieurs ans auparavant au côté est de New York.	GBR	VHS	19	f 6B
709	1999	Prelude Deine Hand gab ein Zeichen, Schleier schneiten wie Schaum, ich trug dich und desgleichen von uns beiden den Traum  Noch ein Aufkreisch hell gellend, noch ein Schlag in den See. stille legten sich Wellen, blieb des Baumballetts Dreh.  Du giesst ein, ich tu leeren, ich erahne, du weisst, was die Qualen uns lehren, was die Nacht uns verheisst.  Kein Grund für die Klagen, dass uns auffrisst der Frust, bis das Herz noch kann schlagen, bis im Spiel noch lockt Lust. (Arthur Alliksaar)	Aru , Tõnu I saw your hand inviting me, Down fell the veils like snow. Wrapped in our common dreams, I carried you, ready to go.  One more echoing scream, one more splash of water. Then - only silence and the stream, and the trees like dancing partners.  I'm thirsty, you pour out more. I'm guessing, you know for sure why the night is afore, why suffering can be pleasure.  No reason for regrets, no reason to complain until unbroken hearts can forget and we are fond of games. (Arthur Alliksaar)	EST	VHS	17	f
710	1999	Vous me suivez? <i>Folges Sie mir?</i> Zufällig folgt ein Mann einem anderen Mann und allmählich entsteht und wächst die Unruhe.	Perrier, Pierre Un homme suit par hasard un autre homme et peu à peu l'inquiétude naît et grandit.	FRA	VHS	11	5S